



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

IP.02.0530.1.110.2011(2727)

poniedziałek, 13 czerwca 2011 r.

Z MAGISTRATU:

KRAKÓW W SCENĘ ZAMIENIONY

W teatrach, na Rynku Głównym, w muzeach, domach kultury, klubach, kinach i kawiarniach – po prostu wszędzie – w najbliższą sobotę (a nawet przez kawałek niedzieli) w Krakowie słyhać będzie tylko jedno słowo - TEATR. Wszystko to za sprawą piątej edycji Nocy Teatrów, która odbędzie się w nocy z 18 na 19 czerwca. Wstęp na wszystkie spektakle będzie wolny, na część z nich będą jednak obowiązywać bezpłatne wejściówki, które od jutra (14 czerwca, wtorek) będzie można odbierać w teatrach i w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego przy ul. Powiśle 11. Jedna osoba będzie mogła odebrać dwie wejściówki.

„Noc Teatrów już na stałe wpisała się w kalendarz ważnych kulturalnych wydarzeń w Krakowie, dowodem na to jest liczba osób, które co roku biorą udział w tej imprezie – w ubiegłym roku było ich 19 tys.” – mówiła na dzisiejszej (13 czerwca, poniedziałek) konferencji prasowej Magdalena Sroka, Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta. „Dowodem na docenienie cyklu Krakowskich Nocy jest także przyznanie Miastu na jego organizację dofinansowania z Funduszy Europejskich w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007–2013” – dodała.

W 5. Nocy Teatrów przygotowywanej przez Urząd Miasta Krakowa i Teatr KTO udział weźmie 11 teatrów instytucjonalnych oraz ponad 30 teatrów i grup nieinstytucjonalnych. Z organizatorami współpracuje także ponad 20 instytucji (m.in. domy kultury, muzea i kluby). Przedstawienia odbywać się będą m.in. w salach krakowskich teatrów i w plenerze – na Rynku Głównym. Pierwsze spektakle rozpoczną się już o godz. 17:00 (w sobotę, 18 czerwca). Impreza zakończy się po północy (w niedzielę, 19 czerwca).

Celem wydarzenia jest aktywizacja środowiska aktorskiego i przyciągnięcie wszystkich wielbicieli teatru. Program zakłada m.in. prezentację spektakli (najciekawsze przedstawienia sezonu), teatrów tańca i spektakli ulicznych, warsztaty teatralne i zwiedzanie niedostępnych dla widzów teatralnych zakamarków.

A co dokładnie czeka miłośników teatru? Lekcja śpiewania z udziałem solistów

Opery Krakowskiej (w przepięknej scenerii Ogrodu Botanicznego), Musical Kieszonkowy Jubi & Debi - przygotowany z okazji jubileuszu pracy artystycznej solistki Opery Krakowskiej Bożeny Zawiaślak-Dolny; spektakl „Król Lear” według Szekspira, który będzie można obejrzeć na scenie Teatru KTO oraz na fasadzie budynku, w którym siedzibę ma teatr (al. Krasińskiego 16-18); pokaz najlepszych prac egzaminacyjnych studentów Wydziału Reżyserii Dramatu krakowskiej PWST.

W programie teatrów instytucjonalnych znajdzie się także: spektakl „Między nami dobrze jest” według Doroty Masłowskiej w Teatrze „Bagatela”; inauguracja XII sezonu Sceny przy Pompe i plenerowe spotkanie Nocnego Krakowskiego Salonu Poezji w Teatrze im. Juliusza Słowackiego; spektakle: „Atrament dla leworęcznych” i „Święci tego tygodnia” w Teatrze KTO; poetycko-jazzowe spotkanie ze sztuką „Za kurtyną. Jazz Miło...sza” w Teatrze Ludowym; prezentacja spektaklu premierowego „Aksamitny królik” w Teatrze Lalki, Maski i Aktora „Groteska” oraz Mroźek performance – przegląd 4 inscenizacji opowiadań Sławomira Mrożka w Teatrze „Łaźnia Nowa”.

Nie zabraknie dodatkowych atrakcji: w Narodowym Starym Teatrze im. Heleny Modrzejewskiej będzie można obejrzeć wystawę kostiumów, elementów scenografii i rekwizytów, a także wysłuchać wykładu na temat historii Starego Teatru i jego budynku przy ulicy Jagiellońskiej. Zwiedzać będzie można również budynek Teatru im. Juliusza Słowackiego, a w Teatrze Ludowym zorganizowane zostaną otwarte warsztaty teatralne. Równie bogatą ofertę co teatry instytucjonalne przygotowują teatry i grupy nieinstytucjonalne. Występy Teatru Hothaus, Teatru MIST, Teatru Współczesnego, Teatru Nikoli, ELOE Theater of Noise , Teatru Figur, Teatru Animacji Falkoshow, Kabaretu Loch Camelot, Krakowskiego Teatr Tańca „TAKARAZUKA camp”, Teatru BARAKAH, Grupy „Zatrzymać obrotówkę” i wielu innych, z pewnością znajdą wielu zagorzałych fanów. Wyjątkową atrakcją będzie projekt Teatru Nowego - MIASTO RÓŻEWICZ – czyli cykl czytań poezji Tadeusza Różewicza. Od godz. 12:00 w tramwajach MPK poezję czytać będzie Krystyna Czubówna, o godz. 16:00 w restauracji Tutto Bene – Anna Polony i Piotr Sieklucki, o 18:00 w Alchemii – Krzysztof Globisz, o 20:00 w Teatrze Nowym – Tadeusz Kwinta i Iwona Bielska, a o godz. 21.00 w Coco Klub - Joanna Senyszyn.

Jeśli w tą wyjątkową noc ktoś postanowi wybrać się na Rynek Główny również się nie zawiedzie. Na scenie przy kościele św. Wojciecha będzie czekać Platforma Tańca – wystąpią tu m.in. Balet Dworski „Cracovia Danca”, Balet Krakowskiej Akademii Tańca i uczniowie krakowskich szkół baletowych, Art Dance Company oraz Teatr Tańca DF.

Z kolei na płycie Rynku Głównego od strony Ratusza będzie można zobaczyć spektakle Teatru KTO - „Ślepcy” oraz Teatru A PART - „Faust”, a na płycie Rynku Głównego przy pomniku Adama Mickiewicza spektakl „Corporation Show” Krakowskiego Teatru Tancerzy Ognia SIRRION, który zakończy Noc Teatrów.

Patronat medialny nad tegoroczną edycją Nocy Teatrów objęły: Gazeta Wyborcza,

TVP Kraków, portale Magiczny Kraków oraz Kulturatka.pl, Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL oraz miesięcznik Karnet. Partnerem medialnym jest Radio RMF Classic. Dodatkowe informacje o wydarzeniu są dostępne na stronach internetowych: www.krakowskienoce.pl oraz www.krakow.pl. (KF).

KRAKÓW GOŚCIŁ GWIAZDY LEKKOATLETYKI

Międzynarodowe gwiazdy lekkoatletyki i wysoki poziom sportowy. Tak w skrócie można opisać zakończony w minioną niedzielę (12 czerwca) w Krakowie mityng lekkoatletyczny Samsung Athletic Cup. Rywalizacji sportowej przyglądała się Magdalena Sroka, Zastępca Prezydenta Krakowa.

W Samsung Athletic Cup rywalizowali między innymi Tomasz Majewski – mistrz olimpijski w pchnięciu kulą, Piotr Małachowski - vice mistrz olimpijski w rzucie dyskiem, Marcin Lewandowski - vice mistrz Europy w biegu na 800 m i Adam Kszczot - medalista Mistrzostw Europy oraz halowych mistrzostw Europy w biegu na 800 m.

Na stadionie Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie nie zabrakło gwiazd „królowej sportu” ze świata. W biegu na 100 metrów na starcie stanął Francis Obikwelu – rekordzista Europy na tym dystansie. Tym razem czarnoskóry mistrz sprintu z portugalskim paszportem ustąpił pola pochodzącemu z Krakowa, Dariuszowi Kuciowi.

Rywalizacji sportowej towarzyszył bieg pokazowy – w sztafecie 4x4 wzięli udział krakowscy politycy, znani sportowcy, zawodnicy Samsung Athletic Cup 2011 oraz podopieczni Fundacji Spełnionych Marzeń. Podczas zawodów odbyła się loteria, z której dochód, przekazano na rzecz Fundacji Spełnionych Marzeń.

Głównym celem organizowanych od 2004 roku zawodów Samsung Athletic Cup jest odkrywanie młodych talentów sportowych i umożliwienie im profesjonalnej kariery. Dodatkowo, Samsung Athletic Cup promuje aktywny i zdrowy tryb życia oraz zasady fair play wśród dzieci i młodzieży. Wiele z tych założeń – wsparcie dla młodych talentów czy promowanie aktywnego trybu życia – można odnaleźć wśród priorytetów Miasta. Dlatego Kraków włączył się w organizację firmowanej przez Samsunga imprezy, w ramach projektu „Kraków – kierunek sport”. (M/MS).

PRZESTRZEŃ PUBLICZNA DLA KAŻDEGO

Pod patronatem Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego od jutra (14 czerwca, wtorek) w siedzibie Stowarzyszenia Architektów Polskich będzie można oglądać wystawę miniOSSA Designing In The Dark 2011. Ekspozycja jest efektem warsztatów, podczas których studenci Wydziału Architektury zastanawiali się jak najlepiej przystosować przestrzeń publiczną do potrzeb osób niepełnosprawnych, w szczególności niewidomych i słabowidzących.

Podczas warsztatów studenci na „własnej skórze” sprawdzili jakie przeszkody w przestrzeni publicznej muszą pokonać niepełnosprawni. Tematem warsztatów była trasa Traktu Królewskiego. Studenci wcielili się w osoby z różnymi dysfunkcjami, próbując z

zasłoniętymi oczami czy też na wózkach inwalidzkich dostać się w określone miejsce. Dzięki tym doświadczeniom, a także wykładom i spotkaniom z osobami niepełnosprawnym, przygotowali szereg propozycji - od konkretnych rozwiązań, takich jak broszury informacyjne czy przewodniki dla niewidomych, po akcje performatywne i happeningi w przestrzeni publicznej. Wystawę można oglądać w siedzibie SARP (Plac Szczepański 6) do 27 czerwca.

Przypomnijmy, że za sprawą zrealizowanego przez Urząd Miasta Krakowa projektu Królewska dla Niepełnosprawnego Turysty osoby niewidome mogą poznawać Kraków „dotykaniem”. Dwanaście makiet w centrum Krakowa przedstawia najciekawsze zabytki Krakowa, m.in. Sukiennice, Barbakan, obszar Starego Miasta z zaznaczeniem przebiegu Drogi Królewskiej i najważniejszych na niej zabytków, Bazylikę Mariacką, Ratusz, Zespół klasztorny oo. Franciszkanów, witraż „Bóg Ojciec – Stań się!” Stanisława Wyspiańskiego, kościoły św. Andrzeja i św. Piotra i Pawła. Autorem projektów prac i wykonawcą rzeźb wyłonionym w drodze konkursu jest krakowski artysta Karol Badyňa. Rzeźby wykonano z brązu i ustawiono na postumentach z czarnego granitu. Makiety zawierają krótkie opisy eksponowanych obiektów w alfabecie łacińskim oraz w alfabecie Brajla w dwóch wersjach językowych - polskiej i angielskiej.

Przygotowano również specjalny opis Drogi Królewskiej - w tym makiet oraz przejść pomiędzy nimi - skierowany głównie do osób niewidomych. Nagrano go w dwóch wersjach językowych (polskiej i angielskiej) oraz udostępniono użytkownikom Internetu i osobom posiadającym telefony komórkowe wyposażone w antenę satelitarną GPS lub moduł Bluetooth umożliwiającą niezależny odbiór z urządzeń zainstalowanych w pobliżu każdej z makiet i odtwarzanie komunikatów audio. Przygotowano także program komputerowy umożliwiający bezpłatne pobieranie ze strony internetowej www.krakow.pl - w zakładce Odwiedź Kraków (http://ue.krakow.pl/projekty/4597,190,ue_projekt.html) i emitowanie komunikatów audio w telefonach komórkowych użytkowników.

Na początku maja br. projekt Droga Królewska dla Niepełnosprawnego Turysty zdobył nagrodę w konkursie „Polska Pięknieje – 7 Cudów Funduszy Europejskich” w kategorii: turystyka aktywna. (KS/KF).

PRZEDSIĘBIORCZY MAGISTRAT

Jak założyć firmę i sprawnie poruszać się w gąszczu przepisów regulujących prowadzenie działalności gospodarczej? Jak starać się o unijną dotację i ulgę w opłacaniu składek? Jak szybko i za darmo wysłać e – deklarację? Tego wszystkiego będzie można dowiedzieć się podczas Dnia Przedsiębiorczości, który odbędzie się 20 czerwca w Magistracie. Oprócz wykładów, konsultacji i porad udzielać będą między innymi pracownicy ZUS, Urzędu Skarbowego, Urzędu Pracy i Małopolskiego Regionalnego Centrum Informacji Europejskiej.

Podczas „Dnia Przedsiębiorczości” osoby prowadzące własny biznes lub planujące założyć firmę będą mogły wysłuchać wykładów m.in. na temat pozyskiwania funduszy europejskich, sposobów zdobywania ulg w opłacaniu składek dla osób rozpoczynających pozarolniczą działalność gospodarczą, sposobów na szybkie, bezpłatne i darmowe składanie e – deklaracji.

W tym dniu będzie też okazja by porozmawiać z pracownikami Punktu Obsługi Przedsiębiorcy Urzędu Miasta Krakowa, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Urzędu Skarbowego, Urzędu Statystycznego, Grodzkiego Urzędu Pracy, Małopolskiego Centrum Przedsiębiorczości, Małopolskiego Regionalnego Centrum Informacji Europejskiej.

Szczegółowy program dostępny jest pod adresem <http://www.msp.krakow.pl/article/id/4048> (KS).

BEZ KORKÓW NA NOWOHUCKIEJ

Od piątku, 10 czerwca kierowcy mogą korzystać z nowej estakady w ciągu ulic Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich. Otwarcie obiektu spowodowało rozładowanie korków tworzących się w tej części miasta.

Niezwłocznie po wydaniu przez Wojewódzkiego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego pozwolenia na użytkowanie estakady drogowej w ciągu ulic Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich, nowy obiekt został dopuszczony do ruchu. Kierowcy zaczęli z niego korzystać w godzinach popołudniowych, w piątek 10 czerwca. Otwarcie estakady pozwoliło na udrożnienie ruchu w tej części miasta.

Przypomnijmy, że prace budowlane związane z realizacją tej inwestycji zakończyły się w kwietniu. Od tego momentu prowadzone były badania obciążeniowe i trwały niezbędne odbiory. Równolegle Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu przygotowywał programy sygnalizacji świetlnej dla tego skrzyżowania i projekt organizacji ruchu tak, by jak najszybciej móc wpuścić kierowców na nowy obiekt drogowy.

Budowa estakady kosztowała 43,5 mln zł, z czego 23,7 mln zł wyniosło dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej. (M).

ZMIANY W ORGANIZACJI RUCHU W ZWIĄZKU Z REALIZACJĄ PLANU ZDJĘCIOWEGO DO FILMU „WSZYSTKIE KOBIETY MATEUSZA”

14 czerwca (wtorek) od godz. 6.00 wprowadzone zostaną zmiany w organizacji ruchu na części ulic Anczyca, Gontyny oraz Al. Waszyngtona. Wprowadzony zostanie całkowity zakaz zatrzymywania i postoju na części ulic Anczyca, Gontyny oraz al. Waszyngtona (70 m od skrzyżowania z ul. św. Bronisławy). Ulica Gontyny będzie w części zamknięta (zapewniona zostanie możliwość wjazdu dla mieszkańców pod prąd na skrzyżowaniu z ul. św. Bronisławy pod nadzorem Policji).

14 czerwca (wtorek) wprowadzone zostaną także zmiany w organizacji ruchu na

części ulicy Długiej. W godzinach 14.00 do 21.00 wprowadzony zostanie całkowity zakaz zatrzymywania i postoju na części ulicy Długiej – na wysokości nr 36 (zatoczka parkingowa).

15 czerwca (środa) wprowadzone zostaną zmiany w organizacji ruchu na al. 3 Maja. W godzinach: 5.00-19.00 wprowadzony zostanie całkowity zakaz zatrzymywania i postoju na części parkingu pomiędzy ul. Oleandry oraz przed wejściem głównym do Parku Jordana. Jednocześnie w godzinach pomiędzy 10.00 a 16.30 zostanie całkowicie wyłączony ruch tramwajowy na odcinku Cichy Kącik ul. Straszewskiego. Jednocześnie możliwe będą czasowe wstrzymania ruchu kołowego i pieszego na odcinku od ul. Oleandry do wejścia głównego do Parku Jordana. (KF).

CO NOWEGO W PLANACH KRAKOWA?

77 obowiązujących i trzy uchwalone, które wkrótce wejdą w życie – tyle miejscowych planów posiada Kraków. Plany te obejmują ponad 32% procent powierzchni naszego Miasta. Obecnie mieszkańcy mogą zgłaszać wnioski i uwagi do kilku projektów planów, które są na różnym etapie sporządzania.

Miasto sporządza obecnie 39 miejscowych planów zagospodarowania – po uchwaleniu objęłyby one dodatkowo 18 % powierzchni Miasta.

W zależności od etapu prac nad projektem planu można zgłaszać do niego wnioski lub uwagi. Na pierwszym etapie prac planistycznych – po podjęciu uchwały Rady Miasta o przystąpieniu do sporządzania planu - zainteresowani mogą zgłaszać wnioski. Są one rozpatrywane przez Prezydenta Miasta w czasie sporządzania projektu. Z efektem prac projektowych mieszkańcy mogą zapoznawać się podczas wyłożenia planu do publicznego wglądu. Na tym etapie do planu można składać uwagi.

Obecnie kilka projektów planów jest na etapie, w którym mieszkańcy mogą zgłaszać wnioski lub uwagi.

Do 21 czerwca do publicznego wglądu ponownie wyłożony jest plan dla obszaru „Dębniki” oraz plan dla obszaru „Kliny Zachód II”. Uwagi do tych projektów można zgłaszać do 5 lipca.

14 czerwca mija termin składania wniosków do projektu planu „Nowa Sławka Północ”.

Z kolei do 15 czerwca można zgłaszać wnioski do projektu planu dla obszaru „Centrum Nowej Huty”.

By ochronić cały rejon Młynówki Królewskiej Prezydent Krakowa podjął inicjatywę kompleksowego objęcia go szeregiem planów miejscowych. W ślad za tym miasto przystąpiło do sporządzania czterech planów: „Młynówka Królewska - Filtrowa”, „Młynówka Królewska – Grottgera”, „Młynówka Królewska – Zarzecze”, „Młynówka Królewska – Zygmunta Starego” . Termin składania wniosków do tych planów mija 11 lipca.

Wnioski i uwagi do planów można składać pisemnie w Biurze Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa, ul. Sarego 4 (Dziennik Podawczy – pok. 10) lub drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Krakowa, Biuro Planowania Przestrzennego, ul. Sarego 4, 31-047 Kraków, a także za pośrednictwem platformy ePUAP.

Projekty wykładanych do publicznego wglądu planów miejscowych dostępne są także na stronach internetowych Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa www.bip.krakow.pl w dziale Polityki, Programy – Planowanie Przestrzenne oraz poprzez stronę <http://planowanie.um.krakow.pl> (KS).

GMINA SZUKA PARTNERÓW

Gmina Miejska Kraków ogłasza otwarty nabór partnera do przygotowania i realizacji projektu partnerskiego w ramach programu rewitalizacji społecznej.

Celem umowy partnerskiej będzie m.in. przeprowadzenie działań szkoleniowych, warsztatowych i treningowych oraz udzielenie kompleksowego wsparcia mającego na celu wypracowanie najlepszych rozwiązań oraz standardów rewitalizacji społecznej na poziomie lokalnym. Projekt będzie realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet 1, działanie 1.2.

Oferta powinna zawierać:

- 1) odpis z rejestru lub odpowiedniego wyciągu z ewidencji lub inne dokumenty potwierdzające status prawny oferenta i umocowanie osób go reprezentujących,
- 2) statut podmiotu,
- 3) charakterystykę podmiotu wraz z podaniem obszaru działania, doświadczenia, zasobów kadrowych, możliwości techniczno – organizacyjnych oraz doświadczeniem w realizacji podobnych projektów, w tym również jako partner w projektach.

Oferty należy składać w formie pisemnej w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Otwarty nabór na partnerów” – w terminie do 4 lipca do godz. 9.00 w Wydziale Spraw Społecznych w referacie MOWIS w Krakowie, os. Centrum C 10 (sekretariat I piętro pokój 105).

Przy wyborze partnerów będą uwzględnione:
zgodność działania potencjalnego partnera z celami partnerstwa,
oferowany wkład potencjalnego partnera w realizację celu partnerstwa,
doświadczenie partnera lub kadry z nim współpracującej w realizacji projektów o podobnym charakterze,
współpracę z beneficjentem w trakcie przygotowania projektu,
posiadanie koncepcji proponowanych działań w stosunku do grupy docelowej projektu.
(JD).

PARY NA MEDAL

We wtorek (14 czerwca) Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz wręczy piętnastu krakowskim parom Medale „Za Długoletnie

Pożycie Małżeńskie". Uroczystość rozpocznie się o godz. 12:00 w Urzędzie Stanu Cywilnego przy ul. Lubelskiej 27.

Medale i listy gratulacyjne otrzymają małżonkowie świętujący pięćdziesiątą rocznicę ślubu (złote gody), pięćdziesiątą piątą rocznicę (szmaragdowe gody) oraz sześćdziesiątą rocznicę ślubu (diamentowe gody).

W tym roku to dziesiąta uroczystość organizowana przez Urząd Stanu Cywilnego. (JD).

WE WTOREK:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz

12:00 – Uroczystość wręczenia Medali „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”, Urząd Stanu Cywilnego, ul. Lubelska 27

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

12:30 – Konferencja prasowa dot. prezentacji uczestników i programu pierwszej ART Sesji Merite, Hotel Holiday Inn, ul. Wielopole 8

13:15 - Konferencja prasowa zapowiadająca trzecią edycję konkursu filmowego *180 sekund*, Kinoteatr Wrzos, ul. Zamoyskiego 50

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji